

# La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XXI. - Número 6816

Suscripción  
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . 3'00  
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON. SABADO 20 FEBRERO 1926

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

## Ni Europa ni Africa: América

### El viaje maravilloso del "Plus Ultra"

Si la travesía efectuada por los avia- dores Franco y Ruiz de Alda no tenía otra significación que la de un viaje audaz a añadir a los que otros conquistadores del aire llevan hechos ya, los festejos que para conmemorarlo se han organizado en todas las ciudades de España no serían a nuestros ojos más que la confirmación de nuestra letargia nacional. Pero no. El viaje del «Plus Ultra» es más, mucho más que un arduo vuelo. Es el heraldo que anuncia al mundo que España despierta de su sueño legendario y fatal a que la habían postrado sus lamentables errores históricos, y que por encima de los desastres coloniales, por encima de las tradicionales etapas parlamentarias vocingleras y estériles y de cuantas leyes se han echado en las fauces insaciables de una plutocracia; por encima de las sórdidas antiquallas de siempre en la España de la Restauración, por no decir del siglo XIX y de todos los siglos que lo han precedido, un sentimiento nuevo nace y toma forma en el alma popular; el sentimiento de la raza y del espíritu latinos.

Aquella bandera de europeización que del desastre de 1898 levantó nuestro gran Joaquín Costa y que siguieron con entusiasmo todos los hombres de buena fe de la nueva generación, es hoy un guiñapo inservible. Desde que pasó el huracán devastador de la guerra, Europa ha perdido su fuerza espontánea de ideal, de ejemplo, de energía, de acción. Las corrientes más caóticas y opuestas la surcan de todos lados amenazando destruir lo poco que queda de su antigua preponderancia intelectual, social o artística; esta preponderancia que ha mecido siempre Mare Nostrum al ser la cuna de la raza latina, y que España transplantó con su sangre y con su lengua en los países de la América del Sur.

Es en vano también que nuestros elementos nacionalistas intentaran dirigir sus ojos a Africa, para ingerir en nuestro pueblo un ideal de incitación.

No; ni Europa ni Africa: «América»! Tal debe ser el grito de nuestra resurrección. América, sí; esta América del Sud con la que tantos lazos históricos y lingüísticos nos unen; esta América latina llena de juventud, de energía, de vigor; estos países vírgenes llenos de vida y progreso que se rán a no mucho tardar uno de los grandes ejes de la actividad mundial; estas patrias diversas hijas de una misma patria, que guardan en su seno la otra España; esa España aun difusa y dispersa, pero viva, ardiente y modernizada, formada por los millones de corazones españoles rejuvenecidos que las pueblan. Es allí que España podrá injertarse la savia fecunda que la rejuvenecerá dando su experiencia para recibir ideal, energía, acción y juventud y ofreciendo todo su pasado, a cambio de un poco de porvenir.

Ante la formidable avalancha anglosajona que avanza de Norte a Sur sobre los pueblos de habla española, un vasto movimiento se dibuja para crear sobre la carta del mundo un frente latino que no tendrá nada de militar, pero que será un frente, puesto que detrás de él vivirá un pensamiento latino.

Puede discutirse hasta el infinito sobre los cruzamientos de raza; pero lo que si puede afirmarse es que la delta formada por la corriente latina es inmensa y bien definida no solamente

porque los cinco dialectos derivados del latín obedecen al mismo genio fá- nético, sino por la viveza del pensamiento; por la elegancia nerviosa del gesto; por el colorido brillante de la palabra y por las concepciones tiernas y estéticas de las artes y de la belleza en general.

Con la rapidez de las comunicaciones, las concepciones anglo-sajonas van ganando las nuestras en velocidad. El espíritu latino se encuentra situado y con él es la belleza, es el arte, es la esencia misma del sentimiento que que dan amerezado; ni España, ni Francia, ni Italia, ni la América del Sud, son de talla para poder luchar solas. . . . Y ya los rascacielos amenazan los más bellos barrios de Bruselas, y el cemento armado amenaza con sus formas rectangulares inspidas todas estas bellas construcciones de mármol y piedra, esculpido como encajes que son la expresión de nuestro arte, mientras una música agreste y salvaje reemplaza con sus Fox-trots y Schimmis nuestros sentidos cánticos y danzas populares llenos de sentimiento de belleza y de expresión.

Francia e Italia, así como la misma América del Sur, empiezan a darse exacta cuenta de los estragos que efectúa esta invasión lenta, pero constante a la que es necesario resistir de toda fuerza si no se quiere ver mañana como Barcelona, Milano o Bucarest; París, Madrid o Bruselas; Buenos Aires, Méjico o Río de Janeiro, van a buscar su moral, su arte, su música, su moda, su estética y sus ideas a Berlín, Londres o N. w. York.

Hay una vieja superstición china llamada «fong-shui» que pretende que no se destruye impunemente la armonía de los dones que nos ha confiado la Naturaleza; que si se desfiguran, que si se rompen la forma o el sentido, los habitantes de esta creación estropeada estarían expuestos sin defensa a todas las influencias malélicas.

Y porque deseo que este día no lle- gue jamás a nuestra raza; y porque veo en la juventud de América y los lazos que a ella nos unen la estrella polar de nuestro renacimiento como nación moral, política y económica, es que saludo con entusiasmo a estos heroicos cabaleros del aire, que desafiando los peligros del Océano han traído a nuestros hermanos tras oceánicos la certidumbre de que España aún vive y no les olvida, y demostrado al mundo entero que los héroes tampoco nos faltan cuando se trata de la defensa de nuestra Raza hecha de arte, de sentimiento, de nobleza y de una sed de libertad que si bien se aletarga no muere ni morirá jamás.

JOSE ORFILA.

Francia 10 de febrero de 1926.

## MUNDO FEMENINO

REVISTA SEMANAL  
MODAS · LECTURAS · LABORES  
SECRETOS DE TOCADOR ·  
MEDICINA POPULAR  
DECORACION DE INTERIORES  
COCINA  
CORRESPONDENCIA INTIMA  
CONCURSOS · REGALOS

Número suelto: 30 CENTIMOS.

Véndese en esta ciudad en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

## Huevos para incubar

de diferentes razas de gallinas; polluelos para recría y aves adultas para producción.

San Guillermo número 8.

## Alcaldía de Mahón

### Paradas particulares de sementales, caballos y garañones

Según relación comunicada por el señor Comandante Delegado de la cría caballar de Baleares, están autorizadas para funcionar durante la temporada que va a comenzar dentro de breves días, las paradas siguientes de este término municipal:

Un garañón de «Se Torrete», paradista don Antonio Seguí.

Un garañón de «Forma Nou», paradista don Antonio Llopis.

Un garañón de «Mongofre Vey», paradista don Juan Biale.

Un caballo de «Mongofre Vey», paradista don Juan Biale.

Un caballo de «Binilleutí Vey», paradista don Juan Orfila Pons.

Un caballo de «Machani Gran», paradista don Antonio Victory.

El artículo 9.º del Reglamento de 26 de diciembre de 1924, (Gaceta 27 id.) en su párrafo segundo, dice:

«Se comunicará a las autoridades y guardia civil la relación de paradas autorizadas provisionalmente, con el fin de que no se consienta el funcionamiento de otras.»

En caso de infracción de las disposiciones vigentes sobre funcionamientos de paradas no autorizadas, incurrirá el dueño del semental en la multa de 500 pesetas y el pago de una indemnización de 250 pesetas por cada yegua cubierta.

Estas responsabilidades serán impuestas por el Excelentísimo señor Gobernador Civil, a propuesta de la Junta Provincial de Cría Caballar.

Y al objeto de que se dé cumplimiento a la dispuesto por la Superioridad, que se encamina como siempre al bien general, he creído conveniente recordarlo al público, a fin de evitar se incurra en las responsabilidades previstas en el citado Reglamento.

Mahón 19 de febrero de 1926.—El Alcalde, Antonio Victory.

## «Amigos del Noble Bruto»

Se convoca junta general extraordinaria de segunda convocatoria, con arreglo al artículo 28 de los Estatutos, para el día 21 del actual a las tres y media de la tarde en el local del Casino La Unión.

LA JUNTA.

## Stadium Mahonés

EXTRAORDINARIOS PARTIDOS PARA EL DOMINGO DIA 21  
A LAS OCHO Y MEDIA MAÑANA

C. D. Consey contra Mahón F. C.  
(RESERVA)

A LAS DIEZ Y MEDIA MAÑANA

Mahón F. C. contra Dorán F. C.  
(INFANTILES)

Entrada única 0'25

TARDE A LAS TRES

Torneo Campeonato Balear.—Segunda vuelta

Zamora F. C. contra Mahón F. C.  
PRIMEROS EQUIPOS

Entrada general, 1'00 peseta. Socios y medias, 0'60. Palcos 2'50. Señoras y niños, 0'25; señoras socios, entrada gratis.

## C O K

Clase superior :: Servicio a domicilio  
FABRICA DE GAS

## GRANDES SUCURSAL TERRE

LOS MAS IMPORTANTES DE LA ISLA

HASTA FIN DE MES MONUMENTAL REBAJA DE PRECIOS.

:: :: 20 POR 100 DE DESCUENTO GENERAL :: ::

NOTA: Queda exceptuada de descuento la sección de Perfumería.

## ¡¡¡ ENFERMOS DEL ESTÓMAGO !!!

El Tónico Digestivo Bertrán hará fáciles vuestras digestiones, os devolverá el apetito perdido, calma el dolor de estómago y hace desaparecer el mal sabor de boca, debido a digestiones pesadas.

DEPOSITARIO:

LUIS ADRIAN - (CIUDADELA).

VENTA EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS

## GESTA GLORIOSA

Copiamos de la Revista de Obras Públicas, órgano de los Ingenieros de caminos, la siguiente dedicatoria al acontecimiento mundial de más resonancia en la historia de humanidad por lo que se refiere al afán del hombre para la conquista del globo que le sirve de referencia.

Dicha dedicatoria constituye un bello y poético canto a la inmortal raza hispana y por ello lo creemos digno de reproducción y divulgación:

«PLUS ULTRA»

«Maravillosamente han sonado estos días en nuestras almas los alegres clarines de una victoria dichosamente incruenta. Unos aviadores españoles de gesto juvenil y sonriente, llenos de serena arrogancia y de apuros contenidos, han dado fin, en las alas de su

instinto apasionado, a una gesta gloriosa en que el núcleo espiritual de la raza, que forjó las antiguas hazañas, se envuelve con apariencias deportivas henchidas de modernidad.

Aquel viento de triunfo que en Sa motra la rizaba los paños, dinamizando la gracia del mármol, ha pegado los sueños de nuestras multitudes hacia la estela ideal que dejaba en el aire el sonoro avión portador del saludo optimista de la España europea a la España de allende los mares. Se han renovado los líricos lauros, y manos femeninas han cubierto de candidas rosas la frente de los nautas intrépidos que impávidamente sintieron rugir el Océano.

Recojamos cuidadosamente estos latidos de esperanza que tienen fulgores de aurora, como nuevos síntomas de resurgimiento triunfal de la raza. Por primera vez, no hace mucho tiempo deportistas y pugiles españoles adquieren categoría internacional, mientras nuestros músicos y pintores hacen luz y sonidos que esparcen a todos los vientos la fecunda solera castiza dormida en nuestra entraña espiritual, y estos mismos días en que Franco, Ruiz de Alda y Rada realizan su gran vuelo inédito, Cierva, nuestro compañero, demuestra, ante los más eminentes representantes de la aeronáutica europea, la espiñada madurez de su Autogiro. Estas esperanzas pueden también cimentarse en la Historia. Si la evolución de la cultura medieval a la del Renacimiento no se verificó en Francia, país en que aquella llegó a su máximo esplendor, sino en Italia, que no aceptó ni llevó a cabo la experiencia del sistema científico y artístico de la Edad Media, ¿será demasiado aventurada la hipótesis de España, nación casi absolutamente impermeable a la cultura moderna (hoy en pleno período de renovación), lleva en su modorra poliseccular los más fuertes fermentos de la Ciencia y del Arte del porvenir?»

V. R.

## Crédito Mercantil de Menorca

Queda abierto el descuento de los cupones vencidos en Febrero de las Deudas Amortizables 5 por 100 de las obligaciones del Tesoro y otros. Pagamos el dividendo correspondiente al segundo semestre de 1925 de las acciones del Banco de España.

# TEATRO PRINCIPAL

Temporada de Cuaresma. Inauguración de Cine.  
SABADO 20 FEBRERO DE 1926. — Una sola sesión a las 9 y media, con Sexteto.  
Estreno de la colosal película en 6 partes, titulada

## Muñecos del destino

Interpretada por Eva y Jane Norak y Cullen Landis.  
Completará el programa la interesante y amena REVISTA PATHE NUM. 823 y la cómica en dos partes LAS NOVIAS DEL TRANVIARIO.  
Vean ustedes nuestras grandes exclusivas de Cuaresma.  
Mañana, domingo, dos sesiones, tarde a las 5 y tres cuartos; noche a las 9 y media.

Nota. A partir de la próxima semana se celebrarán iguales sesiones que en la temporada última y en los mismos días a saber: Jueves tarde y noche, domingo tarde y noche y martes noche.

# CASINO DEL CONSEY

Sábado día 20 de febrero de 1926. — Gran sesión de Moda a las 9 y media.  
Inauguración de la temporada de cuaresma.  
Selecciones de los mejores films de primera categoría.  
Estreno del grandioso melodrama en 8 partes, Super Joya Fox

## La ley se impone

Novela basada en el principio jurídico de que un hombre no puede ser castigado dos veces por un mismo delito.  
Presentación fastuosa. — Perfección de detalles. — Producción Fox 1925.  
NOTICARIO Fox 44 y la cómica estupenda AGARRATE!  
Domingo sesiones a las 5 y tres cuartos y 9 y cuarto el mismo programa.  
Jueves 25. Único día de proyección del grandioso film de arte I.N.R.I.—El film de la humanidad.

Es ya de fama que la primera marca española de cafés tostados es la de los cafés LA GARZA.

El público se ha dado perfecta cuenta de que los cafés empaquetados marca LA GARZA son siempre de exquisito paladar y de fino aroma, y los prefiere a todos los demás.

En todos los hogares se ha introducido el riquísimo café LA GARZA, por su excelente calidad y moderado precio.

Tres únicas calidades:

Tipo SELECTO (tueste natural)  
Tipo ANITA id. id.  
Tipo FAMILIAR (Torrefacto)

De venta en los ultramarinos importantes de toda la provincia.

Pero exíjalo empaquetado

No se garantiza como legítimo café LA GARZA, más que el que se vende en paquetes de origen precintados.

NOTA: Darenos exclusiva de venta a tienda importante en todos los pueblos donde no estemos todavía representados.

Somos importadores directos de cargamentos enteros y garantizamos ser la más importante casa tostadora de España

## Exploradores de España

### Tropa de Mahón

Mañana domingo se efectuará una excursión a Llumsánas, donde se hará prácticas de su especialidad.

Saliendo del Ateneo a las 14:30 y regresando al anochecer.

Punto de reunión la plaza del Príncipe a las 14:15.

Mañón 20 febrero de 1926.—El Consejo Técnico.—P. (O)—El Secretario, Antonio Pons.

## Número O-Vitamin-Fruit-Pan

El mejor sustituto del pan usual, de masticación e insalivación fáciles, indispensable a los niños, convalecientes, etc. Vía. en Farmacias.

## AUTO "FORD"

de 5 plazas, para vender (a toda prueba), a precio módico. Tiene arranque eléctrico. Informarán en Mahón: Pl y Margall, número 181.

## FLOR DE AVENA "NATURA"

Alimento completo, el mejor para niños y convalecientes. Vta. Comest.

## Noticias marítimas

### Vapor con turistas

El domingo último llegó a Barcelona a las siete de la mañana el magnífico trasatlántico italiano «Conte Verde», del Lloyd Sabaudo, que realiza un interesante cruce.

Viajan en el citado buque 450 turistas argentinos quienes dedicaron el día a visitar lo más notable de la ciudad y sus alrededores. Además de los turistas viajan 1.200 pasajeros de tercera.

El vapor, durante su permanencia en aquel puerto fué visitado por más de mil personas, que quedaron agradablemente impresionadas de las condiciones de la nave.

El «Conte Verde» zarpó para Río de Janeiro, por la tarde del mismo día.

Dicho trasatlántico va al mando de capitán Cav. Giuseppe Rizzi.

### Movimiento de buques

Con pasaje y carga salió anoche para Palma el vapor correo «Balear».

—Procedente de Barcelona ha llegado esta mañana el vapor correo «Del fin» con el pasaje y carga. Capitán don Joaquín Seoane.

Saldrá mañana para Alcudia y Barcelona.

### Desratización

Por el personal del Lazareto fueron desratizadas ayer las bodegas del vapor «Balear» y también la del pailebot «Júpiter».

### Nota personal

En el vapor «Balear» va embarcado de segundo oficial don Jaime Juan Rabassa, recientemente nombrado para dicho cargo.

### Vapor embarrancado

El vapor «Cirilo Amorós» de la Trasmediterránea, quedó embarrancado en la costa Sur de Irlanda, debido a la densa niebla, salvándose toda la tripulación.

Dicho buque era de 1.250 toneladas de registro bruto, y había salido el día 27 de enero de Castellón y Alicante, con cargamento de fruta para Liverpool.

Se desconfió poder salvar el buque por tener inundadas máquina y bodegas de proa, sufriendo algunos desperfectos.

La tripulación se componía de 27 hombres, incluso su capitán don Joaquín Herrera.

Esta vendrá en el «Juan Maragall» de la propia empresa.

## Crónica local y general

### Entierro civil

Sin intervención religiosa fué ayer por la mañana conducido al cementerio el cadáver del joven de diez y ocho años Juan Tuduri Bonet, víctima de aguda y rapidísima enfermedad.

La numerosa concurrencia que asistió al entierro exteriorizó en sentida manifestación de duelo el aprecio en que se tiene a la familia del finado a la que transmitimos sincera expresión de condolencia, particularmente a los padres de aquel don Lorenzo y doña Micaela, a las hermanas doña Juana, doña Catalina y doña Servis, y a los tíos don Pedro, don Juan y doña Juana, estimados amigos nuestros todos ellos.

### Pésame

A la edad de sesenta y ocho años ha fallecido esta madrugada el que fué nuestro buen amigo don Antonio Mayol Carbonell, persona conocida y estimada, Director Técnico en otros tiempos de la fábrica de tejidos de algodón La Industrial Mahonesa.

Participamos del sentimiento que ha causado la muerte del señor Mayol a sus muchos amigos y al expresarlo así con toda sinceridad a su familia, saludamos en particular a su señora viuda doña Antonia Orfila, a su primo don Francisco Rovira y a sus sobrinos y estimados amigos nuestros don Bernardo Bustamante, el conocido doctor en medicina, y don Ramón Bustamante, dueño del hotel que lleva su apellido.

# TRIANON

DOMINGO, DIA 21 DE FEBRERO DE 1926.  
A las 5 y tres cuartos de la tarde. A las 9 de la noche.  
AMBAS CON EL SEXTETO WORSLEY Y EL JAZ-BAND.

## INAGURACION de nuestros grandiosos programas de Cuaresma.

Todos ellos exclusivas de éxito espléndido

SELECCION CAPITOLIO

La hermosísima película titulada

## El delirio del jazz

Estupenda interpretación de la gentil artista, celebrada de todos los públicos del mundo entero.

MAE MURRAY

Completarán el programa otras cintas escogidas.

Después de la sesión de la noche

## Gran Baile de Piñata

La semana próxima. Grandioso programa. SECRETOS («El diario de mi vida»). La más grande creación de NORMA TALMADGE, que le valió el título de Reina del Cine.

## Campo del C. S. España de Villa-Carlos

PARTIDO DE FOOT BALL PARA EL DOMINGO DIA 21 DE FEBRERO  
EMPEZANDO A LAS TRES DE LA TARDE

## C. S. España CONTRA Unión Sportiva

Campeón de Menorca

PRECIOS: Entrada general, 1'00 ptas; Entrada de socio 0'60; Media entrada 0'60; Señoras 0'10; Niños 0'10.

### Una temporada brillante

Esta noche a las nueve y media se estrenará en el Cine Consey el primer programa de los siete seleccionados para la temporada de cuaresma.

Consta de: «Noticario Fox 44», «La ley se impone», una superproducción Fox 1925, y una cómica en dos partes marca Fox titulada «Agárrame!» con la compañía de bañistas de dicha casa.

### SALON VICTORIA

## El Rey de los Corsarios

Super-Producción Francesa

¿Quiéren saborear un riquísimo Anís Dulce?

### PIDAN ANIS BELTRAN

VENTA: Principales colmados y Perfumería Astra.

### Concierto público

Programa que ha de ejecutar la música del Regimiento de Mahón en el Paseo de Isabel II mañana domingo de 12 a 13 y media, salvo fuerza mayor o contraorden.

1.º «La Caleseira» Paso doble (1.ª vez) F. Alonso.

2.º «Los ojos con que me miras» Schottis (1.ª vez) P. Luna.

3.º «Bandido galante» Canción y Ocaso del Histrión. Canción. Tango (1.ª vez) F. Delgado Rey.

4.º Fantasia de la opereta la «Linda Tapada» F. Alonso.

5.º «Vaya Jarana» parodia de la zarzuela La Bejarana (1.ª vez) Vela y Sancho.

# SALON VICTORIA

Sábado día 20 de Febrero de 1926.

Tarde, a las 5 y tres cuartos, sesión de Gran Moda con Sexteto.

Noche, a las 9.—Otra sesión con piano.

Se proyectará la famosa

## REVISTA PATHE VERDAGUER

La mejor informada, la más interesante.

Formidable estreno en Mahón de la grandiosa super-producción francesa, dividida en dos interesantísimas jornadas, titulada

## El rey de los corsarios

Interpretada por las tres eminencias cinematográficas

JUAN ANGELO :: CLAIRE DE ALBAICIN :: JUANA SUTTER

Completará este programa a base de la primera jornada el «chispeante» film cómico en dos partes y que lleva por título

### UN DRAMA IMPROVISADO

Interpretada por el célebre bizco Ben Turpin, veinte sobresaltos y mil graciosos incidentes.

# CINE ESPAÑA

Domingo día 21 de febrero de 1926.

A las 5 y tres cuartos.

A las 9 y cuarto.

### CUARTETO HISPANIA

Empezará con una colosal película instructiva Fox; a continuación se proyectará la famosa super-producción francesa dividida en 5 largas partes y filmada a todo lujo, titulada

# LA VERDAD

En la cual hace una verdadera creación la escultural actriz EUNIL FAUNIES.

Finalizará este soberbio programa con la estupenda cómica en tres partes titulada «Damiselas frívolas», interpretada por el célebre bizco Ben Turpin.

## LA FANTASIA DE SEBASTIAN PALISER

## A beneficio del público

Grandes rebajas de precios en todos los artículos

Verdadera liquidación de todo el género de PUNTO, PELETERIA, CONFECCION, y TAPICERIA a precios increíbles.

Manitas algodón	a	1'25	pesetas una
Toallas superiores	a	0'40	una
Medias irrompibles	a	0'65	par
Camisetas punto inglés	a	2'25	una
Corbatas punto	a	1'00	una
Madapolam clase superior	a	12'00	pieza
Algodón suave clase superior	a	10'00	»
Semi lanas finas	a	3'75	» corte
Cretonas fantasía	a	1'00	» metro
Sedas lavables	a	1'25	»
Gabardinas clase extra	a	2'00	»
Tricot todo seda	a	5'50	»

NOTA. A toda persona que compre por valor de 25 pesetas se le hará un magnífico regalo.

18 CALLE NUEVA 18

**Escuelas vacantes**

Para proveer por los cuatro primeros turnos se anuncian las siguientes escuelas vacantes:

Mahón, escuela unitaria, maestra; 17 mil 800 habitantes; vacante por jubilación.

Y San Cristóbal y Mercaderías, unitarias, para maestro; de 885 habitantes; vacantes por traslado.

¿Cuál es el Anís de las Damas?

**EL ANISETTE BURDEOS BELTRAN**  
VENTA:

Principales colmados y Perfumería Astra.

**Roberto Lurcouff**

Así se llama el protagonista de una odisea emocionante que tiene por escenario la inmensidad de los mares y las abruptas costas de Bretaña.

Vigorosa se destaca la figura de Roberto Lurcouff, un valiente, un héroe que en lucha con los elementos y con las pasiones conservó intacta su reputación de hombre de honor, digno y caballeroso, contra quien nada pudieron las intrigas y las cobardías de sus enemigos. Las hazañas y los amores de Lurcouff son fuertemente interesantes.

Por los datos precedentes y que afectan a la cinta que hoy se estrenará en el elegante y concurrido Salón Victoria puede formarse idea de cuan sensacional es la novela filmada de referencia interpretada por artistas de la nombradía de Juan Angelo, Juana Sutter, Pedro Hot, Madame Blancher y María Dalbaicin.

**SALON VICTORIA**

**El Rey de los Corsarios**

Super-Producción Francesa

**Ateneo Científico**

Recordamos a los señores ateneístas que hoy a las 18-30 dará su anunciada conferencia sobre «La vida sexual bajo el punto de vista médico» don Juan Felix López y reiretamos que a ella podrán asistir sin reparo alguno las señoras.

**Función aplazada**

En el Trianon no se dará esta noche la función que anunció un grupo de aficionados.

Estos se proponen darla el sábado próximo.

**Los enemigos de la ciudad**

Uno o más de los individuos pertenecientes al grupo de enemigos de Mahón han vuelto a emprenderla contra el jardín-cillo enclavado entre la cuesta y una escalinata de la plaza de la Pescadería.

Esta mañana al hacer la descubierta el jardínero municipal ha podido comprobar a la vista de algunos destrozos que otra vez ha sido allanado aquel soberbio macizo digno de más respeto y consideración. Este es el parte de la descubierta de hoy. ¿Será habido el enemigo?

Para bien de la ciudad convendría en contrario.

**Primera cuaresma artística**

Mañana por la tarde en el Cine España se estrenará la primera de las cintas seleccionadas y contratadas a gran precio para proyectarlas durante la presente cuaresma.

Selección, contrata muy anticipada y precio elevado, normas seguidas por la Empresa del popular salón España, quiere decir que las cintas cuaresmales de que se trata alcanzan todos los refinamientos de una moderna cinematografía en cuanto a sensoriales, sugestivas, bellas y artísticas, así como a confección atildada y a presentación todo lo apropiada, lujosa y espléndida que es debido.

Todos estos requisitos realzan el hermoso film «La Verdad» que se estrenará mañana por la tarde y se proyectará también por la noche en el Cine España a los acordes del afinado Cuarteto Hispania. Todo el programa es selecto, según reza el anuncio de la Empresa.

**Inauguración**

Mañana, domingo, se inaugurará la temporada de Cuaresma en el Trianon, que según ya explicábamos en uno de nuestros números anteriores, será algo excepcional por la calidad de los programas que se tienen contratados.

El primero de ellos, o sea el que se dará mañana en las sesiones de tarde y noche,

pertenece a la renombrada Selección Capitolio que tan solicitados son por todas las empresas. Se titula EL DELIRIO DEL JARZ, actuando de protagonista la conocidísima estrella Mae Murray y está presentado a todo lujo. Se repartirán mañana por las calles de esta ciudad unos hermosos carnets que dan idea de lo que es la bella película que se anuncia.

Ambas sesiones, serán amenizadas por el Sexteto Worsley y el Jaz-Band.

Cada semana será mejor el programa que se presentará en el Trianon durante la presente cuaresma.

Terminada la sesión de la noche, se dará mañana un Gran Baile de Piñata para el que hay ya muchos palcos encargados, indicio de que ha de verse favorecidísimo.

**Por encima del protocolo**

De la sección telegráfica de un diario palmesano copiamos lo que luego seguirá y que corrobora en un todo lo que en la nuestra apareció hace unos días. Dice así el colega mallorquín:

«Buenos Aires.—Se elogia unánimemente el rasgo del Presidente de la República doctor Alvear invitando al mecánico Rada al banquete celebrado en la Casa Rosada en honor de los aviadores españoles.

Los periódicos dicen que este quebrantamiento del protocolo demuestra que el presidente Alvear se propuso premiar el mérito, prescindiendo de la razón jerárquica, con lo cual se pone de manifiesto los sentimientos democráticos de la nación argentina».

**Previsión del tiempo**

Del 20 al 21 se perturbará cada vez más el estado meteorológico en nuestro territorio porque pasará una depresión por el archipiélago inglés y canal de la Mancha, formando núcleos secundarios en el Cantábrico y en la mitad septentrional de España. Estos elementos causarán lluvias bastante generales, copiosas en varias comarcas, con vientos del tercer cuadrante.

Del 22 al 23 evolucionará por Inglaterra y N. de Francia dicha depresión, y un secundario se señalará en el Mediterráneo superior. Se producirán lluvias, principalmente desde el cantábrico al Centro y NE., con vientos de entre SO y NO..

**Apostillas a un film**

Una usurpación violenta de documentos para patentar un invento ajenos suma al autor de éste en la desgracia y en la desesperación y es origen de sucesos muy novedosos y dramáticos en los que como es natural actúan el usurpador y el inventor robado.

Son también parte principal en las escenas dos hijas y el secretario del capitán muy acaudalado y detentador de los planos. Una de las señoritas es frívola, coquetuela y traviesa. La otra es seria, juiciosa y reflexiva. Ambas son bellísimas y encantadoras. El Secretario es un joven caballeroso, inteligente y simpático.

La acción se desarrolla ora en medio de magnificencias y esplendores, ya en entornos de aventureros o bien en el recinto moralizador de una misión caudatista protestante.

Es precioso el film a que se contraen estos datos, que bajo el título «Muñecos del destino» se estrenará hoy en el Teatro Principal y en el que actúan dos primeras actrices jóvenes tan notables como hermosas, las hermanas Eva y Jane Nivak, acompañadas por otros artistas de talla, entre ellos el eminente y también joven actor Cullen Landis.

**Comisión Municipal Permanente**

Celebró sesión ordinaria la Comisión Municipal Permanente bajo la presidencia del Alcalde don Antonio Vitor.

Asistieron los tenientes de Alcalde señores Del Arco, A. Margarida y Tallavull.

**La Fantasia tiene la palabra**

Efectivamente este popular, bien surtido y muy visitado comercio, toma hoy la palabra y continúa el suelto de gaceta que ayer publicamos bajo el epígrafe «Otra vez La Fantasia».

Lo que dice el conocido establecimiento de modas, novedades y tejidos de la calle Nueva, puede quien gustar verlo en el anuncio que con datos y cifras convenientes publicamos en este mismo número.

Como el regalo de que en dicho anuncio se habla es asunto interesantísimo en extremo, hemos consultado sobre el particular al dueño del repetido comercio don Sebastián Palliser, quien nos ha manifestado que los compradores que adquieran artículos por 25 ó más pesetas podrán elegir el obsequio que gusten entre los varios artículos que con tal fin se les exhibirán.

**Nota comercial**

Exportación.—El vapor correo se llevó ayer para Barcelona 14 toneladas de carga, entre la que había 199 cajas con queso, 35 reses lanaras, 8 cabríos, 2 cajas con pescado, 2418 docenas huevos y varias jaulas con aves de corral.

Para Valencia y Palma se llevó ayer el vapor correo 16 toneladas de carga entre la que había 26 reses vacunas, 4 lanares, 2 cabríos, 10 cerdos cebados, 30 cerdos magros, 94 cajas con queso y otras mercancías.

Importación.—El vapor correo ha traído hoy de Valencia 288 sacos con teniendo patatas, arroz y otros efectos.

De Palma había 300 sacos con cemento, 200 con algarrobas, 108 cajas higos y otras muchas mercancías.

El vapor «Delfin» ha traído hoy de Barcelona 9 toneladas de carga varia.

De viaje  
A bordo del vapor correo embarcaron ayer para Barcelona 24 pasajeros, entre ellos el teniente de infantería don Virgilio Cabanellas Torres, el médico don José Martínez Santa Olaya, el joven estudiante don Gabriel Briones Pons y el comerciante don Pedro Daussá.

Procedente de Palma llegaron ayer por la mañana en el vapor «Balear» 10 pasajeros.

—Por la noche salieron para Palma 51 pasajeros, entre ellos el Director médico de este Lazareto don Francisco Aristoy Santos, el ingeniero agrónomo don Guillermo Mir Llambias, el renombrado pianista Jan Smeterlin y señora, el sargento de infantería don Francisco Fábregues, don Jaime Bernad y 33 artistas que forman la compañía de zarzuela dirigida por el señor Alberich.

—Procedente de Barcelona han llegado esta mañana en el vapor correo 28 pasajeros, entre ellos el capitán de artillería don Claudio Palomo acompañado de su esposa e hijos, que viene destinado a esta.

Nuestro saludo a todos.

¿Quieren paladear un exquisito digestivo?  
**PIDAN ESTOMACAL BELTRAN**  
VENTA:  
Principales colmados y Perfumería Astra.

**SERVICIO TELEGRAFICO**  
**DE LA VOZ DE MENORCA**

Barcelona 19 a las 23 30.

**Crónica Nacional**

**Noticias varias**

**El Perú en Sevilla**

El Ministro de España en el Perú ha cuenta de que ha recibido una comunicación del presidente de la comisión encargada de la participación del Perú en la Exposición Iberoamericana de Sevilla, en la que le ruega solicite al comité organizador de la misma la concesión de una área de terreno de unos 500 metros cuadrados con objeto de edificar el pabellón del Perú, que va a ser de estilo incaico y constará de dos pisos.

**Recepción**

A las seis de la tarde se celebró una reunión en el ministerio de Estado en honor del cuerpo diplomático iberoamericano, para entregar las insignias de la Cruz de Isabel la Católica al embajador de la República Argentina y al ministro del Brasil.

Asistieron el jefe del Gobierno, los ministros de Estado, Guerra, Marina, Hacienda, Gobernación e Instrucción pública, representaciones del cuerpo consular, los capitanes generales del ejército y armada, el capitán general de Madrid, el alcalde y el presidente de la Diputación.

El ministro de Estado pronunció un discurso alusivo al acto y después ha

blaron el presidente del Consejo, el embajador de la Argentina y el ministro del Brasil.

También habló el ministro de Portugal, señor Melo Barreto.

Terminados los discursos hubo un vino de honor.

**El capitán Martínez Aragón**

Se ha presentado en prisiones militares el capitán señor Martínez Aragón para cumplir la condena de un año de prisión militar correccional que le ha sido impuesto por el Consejo de Guerra y Marina.

El capitán señor Martínez Aragón puede acogerse a los beneficios de la última amnistía.

**Aéropuerto en Cabo Juby**

En breve darán comienzo las obras de un aeropuerto en Cabo Juby que se hará por cuenta de la Aeronáutica militar que funcionará con un régimen de tarifas para aparatos nacionales y extranjeros.

**Vuelo y premios**

Coincidiendo con el concurso nacional de ganados que se celebrará en la Casa de Campo en el mes de mayo próximo, tendrá lugar un importante raid organizado por la Asociación General de Ganaderos. Se concederán premios de 8.000, 4.000, 3.000, 2.000 y 1.000 pesetas. Ya están fijados los itinerarios y órdenes de las marchas.

Cuantos aspiren o tomar parte en este raid pueden dirigirse a la citada asociación.

**Del partido Osasuna-Barcelona**

Barcelona.—Noticias directamente recibidas de Pamplona patentizan el gran entusiasmo e interés que tienen los jugadores del Atlético Club Osasuna de contender contra los Campeones de España, el próximo domingo.

Es natural esperar que aún tratándose de un match amistoso, aquellos valientes jugadores que por dos veces se guildas lograron triunfar de la Real Sociedad de San Sebastián, de Campeonato y en campo propio y extraño, harán cuanto humanamente sea posible no solamente para dejar bien sentado el pabellón de su Club sino que incluso vencer para así conquistar otros laureles para añadir a los muchos obtenidos ya esta temporada.

El equipo del Osasuna que nos visitará integrado por todos sus jugadores o sea: Oses, Abascal, Juanin, Ochoa, Ariz, Goiguru, Lusa, Hiqueo, Hiqueo, Garucherrí, Muguero. La llegada se anuncia para el próximo sábado a las once de la noche en el Apeadero del Paseo de Gracia.

**España en América**

**En el Círculo de la Prensa**

Buenos Aires.—Los tripulantes del «Plus Ultra» han visitado el Círculo de la Prensa, donde fueron recibidos con grandes muestras de entusiasmo.

El comandante Franco hizo entrega a presidente de la entidad del mensaje de la Asociación de Madrid.

El presidente dió lectura al documento, que fué acogido con grandes aplausos, y a continuación dió las gracias a la prensa española por su atención.

En breves y sentidas frases dió, dirigiéndose a los tripulantes del «Plus Ultra», que la prensa de la Argentina estaba dispuesta a estrechar con todo entusiasmo más y más aun los vínculos entre España y Argentina, pues anhela un acercamiento de ambos países, tanto en lo intelectual como en lo industrial y comercial y en todos los órdenes de la vida.

Los aviadores fueron obsequiados con un lunch.

**El regreso de los aviadores**

Contestando el señor Yanguas a preguntas de los periodistas afirmó que efectivamente el Gobierno se ocupa estos días de la forma de regreso de los aviadores del «Plus Ultra».

Franco quedó en redactar un proyecto que si ha llegado hoy lo estudiaron en el Consejo de esta tarde y en el de mañana en Palacio.

Desde luego las colonias españolas de Cuba y otras naciones americanas y los propios países desean que las visiten los aviadores; pero no hay nada resuelto.

¿Cuál es el licor más delicioso?

**EL LICOR DORA BELTRAN**

VENTA:  
Principales colmados y Perfumería Astra.

**SALON VICTORIA**

**El Rey de los Corsarios**

Super-Producción Francesa

Tipografía Mahonesa.—Mahón.

# TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

## OBRA NUEVA

### Enciclopedia Sopena

Nuevo Diccionario Ilustrado de la Lengua Española

Por cada cien dudas que le resuelva la mejor Enciclopedia, la nuestra le resolverá noventa y nueve por lo menos, y aun a veces le suministrará algún dato que aquélla no podrá facilitarle. En cambio tendrá usted la ventaja de que, en vez de desembolsar 1.500 ó 2.000 pesetas, gastará usted una pequeña cantidad, y aun tendrá grandes facilidades de pago.

**UN DATO INTERESANTE:** Los dos volúmenes de nuestra Enciclopedia forman un total de 3.000 páginas de a tres columnas, compuestas con caracteres del cuerpo 5. Si esta EDICIÓN COMPROMETIDA se hubiera compuesto con tipos del 8 ó del 9, a dos columnas, la obra tendría por lo menos cinco volúmenes. De modo, que por 80 pesetas tiene usted una obra cuyos dos tomos equivalen a cinco volúmenes.

Este Diccionario Enciclopédico consta de unos 200.000 artículos, de los cuales 120.000 pertenecen al léxico y el resto son nombres propios. Todos juntos comprenden en sus varias acepciones cerca de un millón de significaciones diversas, entre las cuales se cuentan más de 30.000 americanismos, 100.000 nombres geográficos y 50.000 biografías, igualmente, y aun superando en esto, a otras enciclopedias más extensas.

Contiene más de 8.000.000 de palabras (unos 40.000.000 de letras) y está ilustrado con 20.000 grabados en negro, 87 mapas en negro y en color, y 39 hermosas cromotipias. Está esmeradamente impreso, y los dos volúmenes de que consta llevan una rica y sólida encuadernación en piel, estilo Renacimiento español.

El valor y autenticidad de su texto, la riqueza y arte de su ilustración, la elegancia de su encuadernación, la comodidad de su manejo y la limitación de su precio, hacen que esta obra sea el Diccionario ideal, por ser el más moderno, útil y barato de los Diccionarios enciclopédicos españoles.

**CONDICIONES DE VENTA:** Al contado. . . . . 80 ptas.  
A plazos. . . . . 90  
(10 pesetas al contado y 80 en 8 mensualidades)

Dirigirse, en esta ciudad, a la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

### Libros de la Editorial Atlántida

Que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

- |   |      |
|---|------|
| F. y A. GRACIANI.—«El maléfico del tapete verde» (Novela) | 5'00 |
| MARCELINO DOMINGO.—«¿Qué es España?»                      | 4'00 |
| FERNANDO MORA.—«Los cuervos manchan la nieve» (Novela)    | 5'00 |
| JOSE MARTÍ.—«Lira guerreira» (Poesías)                    | 5'00 |
| «Lira íntima» (Poesías)                                   | 5'00 |
| ARAQUISTAIN.—«El rodeo» (Drama)                           | 5'00 |
| CUTIERREZ GAMERO.—«Clara Porri» (Novela)                  | 5'00 |
| FERNANDEZ FLOREZ.—«El                                     |      |

- |   |      |
|---|------|
| secreto de Barba Azul» (Novela)   | 5'00 |
| GARCIA ALVAREZ Y FERNANDO LUQUE.—«Calixta la Prestamista o el niño de Buenavista» (Sainete madrileño) | 1'00 |
| JOSE MARIA GRANADA.—«El niño de oro» y «Te portas como quien eres» (Teatro)                           | 3'00 |
| BENLIURE Y TUERO.—«Sátiras y diatribas» (Crítica)   | 4'00 |
| SASSONE.—«Hidalgo. Hermanos y Compañía» (Comedia)   | 3'00 |
| LUQUE Y CALONGE.—«Encarna, la Misterio» (Sainete en 2 actos)  | 2'00 |
| GUIXE.—«Sangre azul» (Novela)   | 5'00 |
| SAINZ Y RODRIGUEZ.—«La evolución de las ideas sobre decadencia española»                              | 2'00 |

### Obras diversas

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

- |  |      |
|--|------|
| FLAMMARION.—«La muerte y su misterio. I. Antes de la muerte»   | 6'00 |
| FLAMMARION.—«La muerte y su misterio. II. Alrededor de la muerte»                                    | 6'00 |
| MARQUES DE STA. CARA.—«Un tanteo en el misterio»   | 5'00 |
| FLAMMARION.—«Las casas de duendes»   | 7'00 |
| CHEVREUIL.—«No morimos» (Pruebas científicas de la supervivencia)                                    | 5'00 |
| OSLY.—«El conocimiento supranatural»   | 7'50 |
| FRONDONI LACOMBE.—«Maravillosos fenómenos del más allá». (Con 48 láminas y figuras).                 | 7'00 |
| SCIENS.—«Cómo se habla con los muertos» (Manual práctico)  | 3'00 |
| DE FLEURY.—«La angustia humana»  | 5'00 |
| BARRETT.—«En el umbral de lo invisible»  | 5'00 |
| CORNILLIER.—«La supervivencia del alma y su evolución después de la muerte». (Actas de experimentos) | 7'50 |
| GENEST.—«Cómo prevenir y curar la impotencia y la esterilidad en el hombre y en la mujer»            | 5'00 |
| PERRIN Y MATHIEU.—«La Obesidad»  | 5'00 |
| CLAPAREDE.—«Cómo diagnosticar las aptitudes de los escolares»  | 6'00 |
| IE BON.—«El desequilibrio del Mundo»   | 5'00 |
| JANET.—«Medicina psicológica»  | 5'00 |
| ROSENTHAL.—«Hagamos fortuna»   | 4'00 |
| BRANTOME.—«Vida de las damas galantes»   | 5'00 |
| RABELAIS.—«Gargantúa y Pantagruel»   | 5'00 |
| HEPTAMERON.—«Cuentos de la Reina de Navarra»   | 5'00 |
| HERNAIZ.—«Lo bueno y lo malo que se ha dicho del Amor, de las Mujeres y del Matrimonio»              | 5'00 |

## La Granja Barcino

Ha abierto la temporada de venta. Cultivamos doce razas distintas de aves, dos de conejos, todo debidamente seleccionado. HUEVOS PARA INCUBAR, POLLITOS DE TODAS EDADES, GALLOS, GALLINAS, PAVOS, GAZAPOS, CONEJOS, ETC., y además tenemos la representación en las Baleares, de la importante Granja EL PILAR DE IBI y del gran Criadero LES HAYES del Conde D'Aubigny AUTRÉCHE (INDRETE-LOIRE).

Precios y condiciones los recibirá gratis por correo quien lo pida a Granja Barcino. Consell.-(Mallorca)

4efm

- |  |      |
|--|------|
| PREVOST.—«Su querida y yo». (Novela)                             | 5'00 |
| LEWIS S. PALEN.—«Cómo se escapó el Demonio Blanco del Mar Negro» | 5'00 |
| OSSENDOWSKI.—«El Hombre y el Misterio en Asia»                   |      |
| WELLS.—«El Nuevo Maquiavelo» (Novela)                            | 6'00 |
| WELLS.—«Los rincones secretos del corazón» (Novela)              | 4'00 |

### OBRA NUEVA

## PALACIO VALDÉS

— 4 PESETAS TOMO —

El señorito Octavio.—Marta y María.—El idilio de un enfermo.—Aguas fuertes.—(Novelas y cuadros).—José.—Riverita.—Maximina. (Segunda parte de Riverita).—El cuarto Poder.—La hermana San Sulpicio.—La espuma.—La Fe.—El Macstrante.—El origen del pensamiento.—Los majos de Cádiz.—La alegría del Capitán Ribot.—La aldea perdida.—Tristán o el pesimismo.—Sembanzas literarias (Los oradores del Ateneo, Los novelistas españoles, Nuevo viaje al Parnaso).—Papeles del Doctor Angélico.—La novela de un novelista.—La Hija de Natalia.  
Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.

### OBRA NUEVA

## LA VUELTA AL MUNDO DE UN NOVELISTA

POR DON VICENTE BLÁSICO IBANEZ  
Se ha publicado ya el tercer tomo de esta interesantísima obra.  
Precio del tomo:  
En rústica 5 pts. Encuadernado 6 pts.  
La obra completa (3 tomos). En rústica, 15 pesetas.  
Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.

### OBRA NUEVA

## La mujer que agotó el amor

(Novela)  
Por Alberto Insua.  
Precio: 5 pesetas.  
Véndese en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa calle Nueva.

OBRA NUEVA  
ARMANDO PALACIO VALDES  
SANTA ROGELIA  
(De la Leyenda de Oro).  
Precio: Cinco pesetas.  
Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.